

Devre : X  
İçtima : 1

S. SAYISI : 176

**Şap Hastalığı Avrupa Mücadele Komisyonu Kuruluş Anlaşmasına  
iltihakımız hakkında kanun lâyihası ve Hariciye ve Ziraat  
encümenleri mazbataları (1/35)**

T. C.

Başvekâlet

Muamelât Umum Müdürlüğü

Tetkik Müdürlüğü

Sayı : 71 - 2764, 6 - 756

9 . III . 1954

**Büyük Millet Meclisi Yüksek Reisliğine**

Şap Hastalığı Avrupa Mücadele Komisyonu Kuruluş Anlaşmasına iltihakımız hakkında Hariciye Vekâletince hazırlanan ve İcra Vekilleri Heyetince 3 . III . 1954 tarihinde Yüksek Meclise sunulması kararlaştırılan kanun lâyihasının esbabı mucibe ve ilişkileriyle birlikte sunulmuş olduğunu saygılarımla arz ederim.

Başvekil

A. Menderes

**ESBABI MUCİBE**

1-2 Aralık 1952 tarihinde Türkiye ve diğer Avrupa devletlerinin iştirakiyle Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtı tarafından Roma'da akdedilen toplantıda tesbit olunan «Şap Hastalığı Avrupa Mücadele Komisyonu Kuruluş Anlaşması» ile çift tırnaklı hayvanların, bu meyanda bilhassa sığırların pek mühim ve tehlikeli bir âfeti olan Şap hastalığına karşı Avrupa devletlerinin el birliği ile mücadele yapmalarını temin edici bir çareye tevessül edilmiş bulunmaktadır.

Hastalığın yurdumuzda ika eylediği zararlar büyüktür. Bundan maada memleketimizde Şap hastalığının mevcudiyeti hemhudut bulunduğumuz veya hayvan ve hayvan mahsulleri ticareti yaptığımız Avrupa memleketleri için de büyük bir tehlike arz eder.

Bu hastalığa karşı en müessir mücadele vasıtası olan aşının ihzarı birçok memleketlerde olduğu gibi bizde de imkân dâhiline sokulamamıştır. Malî külfetlerinden maada virüsü teşhis, virüs temini ve teknik malûmat bakımından hastalığın arz ettiği hususiyet diğer devletlerle iş birliği yapılmasını mecburi kılmaktadır. Avrupa Mücadele Komisyonu tamamiyle bu zaruret ve mecburiyetlerin sevkiyle meydana getirilmiş bir teşekküldür.

Gerek yurdumuzda Şap âfetinin tevlidettiği zararların bertaraf edilebilmesi, gerekse hayvan ve hayvan mahsulleri ticaretimizin emniyet ve inkişafı bakımından sözü geçen Anlaşmaya katılmamız bir zaruret halini almış bulunmaktadır.

Yukardaki hususları göz önünde bulunduran hükümetimiz «Şap Hastalığı Avrupa Mücadele Komisyonuna iltihakımız hakkında» hazırladığı kanun lâyihasını Türkiye Büyük Millet Meclisinin yüksek tasvip ve tasdikine arz eder.

### Hariciye Encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Hariciye Encümeni

Esas No. 1/35

Karar No. 17

14 . I . 1955

#### Yüksek Reisliğe

Şap Hastalığı Avrupa Mücadele Komisyonu Kuruluş Anlaşmasına iltihakımız hakkındaki kanun lâyihası encümenimizde, hükümet mümessilleri de hazır olduğu halde incelenmiş ve aynen kabulüne karar verilmiştir.

**Havalesi gereğince** Ziraat Encümenine gönderilmek üzere Yüksek Riyasete takdim olunur.

Hariciye En. Reisi

İstanbul

C. Baban

Bu M. Muharriri

Kastamonu

B. Aktaş

Afyon K.

S. Özer

Erzurum

R. S. Burçak

Seyhan

A. Topaloğlu

Ankara

M. F. Fenik

Erzurum

B. Dülger

Sinob

(Söz hakkım mahfuzdur)

M. Tümerkan

Bursa

H. Köymen

Manisa

H. Bayur

### Ziraat Encümeni mazbatası

T. B. M. M.

Ziraat Encümeni

Esas No. : 1/35

Karar No. : 6

4 . II . 1955

#### Yüksek Reisliğe

Şap Hastalığı Avrupa Mücadele Komisyonu Kuruluş Anlaşmasına iltihakımız hakkındaki kanun lâyihası, Encümenimizin 18 . I . 1955 tarihli toplantısında Hükümet temsilcilerinin huzuruyla müzakere edilmiş toplantıda mevcut âzanın ittifakiyle ve aynen kabul edilmiştir.

Umumi Heyetin yüksek tasvibine arz edilmek üzere Riyasete saygı ile sunulur.

Ziraat En. Reisi

Manisa

S. Mihçioğlu

Kâtip

İzmir

M. Balaban

Giresun

A. N. Duyduk

Kayseri

N. Develioğlu

Muğla

T. Akarca

Bilecik

I. S. Çakıroğlu

Hatay

Ş. Sarıcah

Kocaeli

N. Unat

Ordu

B. Baykal

Bu M. M.

Manisa

S. Mihçioğlu

Burdur

H. Çimen

İçel

Y. Çukuroğlu

Konya

A. Çilingir

Samsun

A. Eker

Samsun

H. Tekay

Sinob

Muhalefet serhim vardır.

M. V. Dayıbaş .

Uşak

H. Yılmaz

Muhalefet serhi

Şap hastalığının men'i sirayeti hakkında hududumuz dışında birkaç Avrupa devletleriyle yapılmak istenilen bu Anlaşma bir faide temin edemeyeceği gibi Hükümetimize de mali bir külfet olacaktır. Çünkü bu hastalığın sirayetinin en tehlikesi hayvanların birbiriyle temasıdır. Bu temasta hudutlarımızı teşkil eden devletler hayvanları olabilirler. Bu bakımdan hududumuzu teşkil eden devletler haricinde alınacak her hangi bir tedbirin faidesiz olduğu kanaatindeyim.

Sinob Mebusu

Vehbi Dayıbaş

## HÜKÜMETİN TEKLİFİ

*Şap Hastalığı Avrupa Mücadele Komisyonu Kuruluş Anlaşmasına İltihakımız hakkında kanun lâyihası*

MADDE 1. — Şap Hastalığı Avrupa Mücadele Komisyonu Kuruluş Anlaşmasına iltihakımız kabul olunmuştur.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinde me-riyete girer.

MADDE 3. — Bu kanunu icraya İcra Vekil-leri Heyeti memurdur.

Başvekil

A. Menderes

Devlet Vekili

C. Yardımcı

Millî Müdafaa Vekili

K. Yılmaz

Devlet Vekili

Adliye Vekili

O. Ş. Çiçekdağ

Dahiliye Vekili

E. Menderes

Hariciye Vekili

F. Köprülü

Maarif Vekili

R. S. Burçak

İktisat ve Ticaret Vekili

F. Çelikbaş

G. ve İnhisarlar Vekili

Münakalât Vekili

Y. Üresin

Maliye Vekili

H. Polatkan

Nafia Vekili

K. Zeytinoglu

Sıh. ve İğ. Mv. Vekili

E. H. Üstündağ

Ziraat Vekili

N. Okmen

Çalışma Vekili

H. Erkmen

İşletmeler Vekili

S. Yırcak

## ŞAP HASTALIĞI AVRUPA MÜCADELE KOMİSYONU KURULUŞ ANLAŞMASI

### Giriş

Âkîd Devletler şap hastalığı salgını tekerrürlerinden dolayı Avrupa ziraatinin yeniden ağır kayıplara uğramasını önlemenin âcîl zrauretinin nazarı itibara alarak, işbu Anlaşma ile gayesi Avrupa'da şap hastalığına karşı alınacak millî ve milletlerarası tedbirleri teşvik olan, (Şap Hastalığı Avrupa Mücadele Komisyonu) adıyla alınan, bir komisyon kararlar.

### Madde — I.

#### Üyeler

(Şap Hastalığı Avrupa Mücadele Komisyonu) üyeleri (aşağıda Komisyon diye anılmıştır) Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Teşkilâtı (aşağıda Teşkilât diye anılmıştır) ve Salgın Hayvan Hastalıkları Milletlerarası Ofisi (aşağıda Ofis diye anılmıştır) üyesi bulunan devletlerden, işbu kuruluş Anlaşmasına XV nei madde hükümlerine uygun olarak iltihak eden devletlerdir. Komisyon verilen reylerin üçte iki ekseriyetle ve bu ekseriyetin Komisyon üyeleri yekûnunun yarısından fazla olması şartıyla, Teşkilât Konseyinin muvafakatinden sonra, XV nei maddenin 3 neü paragrafı hükümlerine uygun olarak, kabul tarihinde kuruluş Anlaşmasından doğan vecibeleri kabul ettiğine dair resmî bir vesikayı kabul isteği ile birlikte tevdi etmiş olan her hangi bir Avrupa devletine Komisyon üyesi sıfatını tanıyabilir.

Teşkilât, Ofis ve Avrupa İktisadi İş Birliği Teşkilâtı, komisyonun ve komitelerinin bütün toplantılarında kendilerini temsil ettirmek hakkını haizdirler, fakat temsilcilerinin rey hakkı yoktur.

### Madde — II.

Şap hastalığı ile mücadelede millî politika ve milletlerarası iş birliği hususunda üyelerin mükellefiyetleri

1. Üyeler, şap hastalığı ile mücadeleye girişmeyi ve sıhhi tedbirler ve tesirli karantina nizamları kabul ve aşağıdaki metotlardan bir veya birkaçını tatbik ederek bunu ortadan kaldırmayı taahhüt eylerler :

- 1) Kesim usulü;
- 2) Kesim usulü ile birlikte aşılama;
- 3) Çift tırnaklı büyükbaş hayvanların hepsinin aşılanarak muaf kılınması;
- 4) Şap mihrakları etrafında muayyen bir bölgedeki çift tırnaklı büyükbaş hayvanların aşılanması.

Kabul edilen metotlar katıyetle tatbik edilecektir.

2. İkinci veya dördüncü metodu kabul eden üyeler, aşı istihsali için yeter miktarda virüs ve hayvan hastalığı salgını çıktığı takdirde büyükbaş hayvanların korunmasını sağlamak için yeter miktarda aşı teminini taahhüt eylerler. Her üye, şap hastalığına karşı müşterek bir hareketi icab ettirecek her hususta ve bilhassa aşı ve virüs temini icabettiği takdirde diğer üyelerle iş birliği ve yardımlaşmada bulunacaktır. Millî ve milletlerarası ihtiyaçlar için ihtiyat olarak ayrılacak virüs ve aşı miktarları, komisyon kararları ve Ofis tarafından yapılan tavsiyeler nazarı itibara alınarak, üyeler tarafından tesbit edilir.

3. Bir şap hastalığı salgını sırasında elde edilecek virüsün tipinin tâyini yapılabilmesi için üyeler gerekli tedbirleri alacak ve tip tâyini neticelerini derhal Komisyona ve Ofise bildireceklerdir.

4. Üyeler görevlerini yerine getirebilmesi için ihtiyacı bulunduğu bütün bilgileri Komisyona temin etmeyi taahhüt eylerler. Bilhassa, vakit geçirmeksizin her yeni salgını ve sahasını Komisyona ve Ofise bildireceklerdir. Bu hususta Komisyona faydalı olabilecek tafsilâtlı bir raporu temin edeceklerdir.

Madde — III:

*Merkez*

1. Komisyon ve Sekreterliğinin merkezi, Roma'da Teşkilâtın merkezindedir.
2. Komisyon, evvelki bir toplantıda kendisi veya istisnai ahvalde İcra Sekreterliği tarafından hilâfi kararlaştırılmadıkça, merkezde toplanır.

Madde — IV.

*Umumi vazifeler*

Komisyonun umumi vazifeleri şunlardır:

1. Teşkilât Umum Müdürü vasıtasıyla ve Ofisle Teşkilât arasında mevcut anlaşmalar çerçevesi dâhilinde, Ofisle aşağıdaki hususları garanti eden anlaşmalar akdetmek.
  1. 1 - Şap hastalığı mücadelesi ile ilgili bütün meselelerde bütün üyeler teknik tavsiyeler alacaklardır.
  1. 2 - Şap hastalığı salgınları ve virüs tiplerinin tâyini hakkında tam malûmat en kısa zamanda toplanacak ve yayımlanacaktır.
  1. 3 - Şap hastalığının gerektirdiği hususi araştırmalar yapılacaktır.
  2. Şap hastalığı ile ilgili mücadele ve araştırmaya mütaallik millî programlara ait malûmat toplanması.
  3. Üyelerin programlarını tatbiki için muhtaç buldukları yardımın mahiyet ve şümulünü, alâkadar üyelerle birlikte tâyin etmek.
  4. Mücadele programlarının tatbikinde karşılaşılabilecek zorlukları gidermek için, gerektiği her zaman, müşterek bir hareketi tanzim ve teşvik etmek ve bu maksatla meselâ üyeler arasında yapılmış anlaşmalar vasıtasıyla aşuların istihsal edilmesi ve stok yapılması için lüzumlu kaynaklardan istifade etmeyi mümkün kılan tedbirleri almak.
  5. Virüs tiplerinin tâyini için lüzumlu maddi vasıtaların önceden temini.
  6. Virüs tiplerinin tâyini ve aşuların istihsali için milletlerarası bir lâboratuvar kurmak imkânlarının tetkiki.
  7. Muhtelif memleketlerde mevcut aşı ve virüs stoklarının tescillerinin idamesi ve bunların devamlı şekilde göz altında bulundurulması.
  8. Avrupa'da Şap hastalığı ile mücadeleye tahsis edilmiş bütün (Fon) lar hakkında diğer teşekküllere tavsiyelerde bulunmak.
  9. Teşkilât umum müdürü vasıtasıyla, diğer teşkilâtlar, bölge grupları veya devletlerle, bunların komisyon komitelerinin çalışmalarına iştirakini temin edecek anlaşmalarla Şap hastalığı mücadelesi meselelerine mütaallik karşılıklı yardımlaşmaları akdetmek. Bu anlaşmalar karma komiteler kurulmasını veya böyle komitelerin çalışmalarına iştiraki derpiş edebilir.
  10. Teşkilât umum müdürü vasıtasıyla Konseye nakletmek üzere komisyon faaliyetlerine mütedair İcra Komitesi raporunu, senelik hesapları ve mütaakıp yılın çalışma programı ve bütçesini tetkik ve kabul etmektir.

Madde — V.

*Hususi vazifeler*

Komisyonun hususi vazifeleri şunlardır :

1. Komisyonun ve alâkadar üyelerin faydalı mülâhaza ettikleri her hangi bir şekilde; had bir karakteri haiz Şap hastalığı salgınları ile mücadeleye, iştirak etmek. Bu maksatla, Komisyon veya XI nci maddenin 5 nci paragrafı gereğince hareket eden İcra Komitesi, XIII ncü maddenin 7 nci paragrafında mevzuubahis idari bütçenin kullanılmamış her kredisinden ve mezkûr maddenin 4 ncü

paragrafında derpiş edildiği veğhile âcil tedbirler için yatırılmış bulunan yardımlardan faydalana-  
bilir.

2. Aşağıdaki sahalarda gereken tedbirleri almak,

2. 1 - İhtiyaç halinde üyelere dağıtılacak virüs veya aşların Komisyon tarafından veya Komis-  
yon adına istihsal ve stok edilmesi.

2. 2 - Şap salgınınu muayyen bir çerçeve içinde mahsur tutmak gayesiyle, ihtiyaç halinde, üye-  
ler tarafından bir sağlık kordonu kurulmasının teşviki.

3. İşbu Anlaşmada tarif edildiği şekilde Komisyonun gayelerine erişmek maksadiyle, üyeler ve  
İcra Komitesi tarafından teklif edilebilecek ve Komisyon tarafından tasvibedilecek her yeni projeyi  
tatbik etmek.

4. Reylerin üçte iki ekseriyetiyle ve üye adedinin yarısından fazla olmak şartıyla, Komisyonca  
kabul edildiği takdirde, idari bütçenin matlup bakiyesi işbu maddenin 2 ve 3 neü paragraflarında  
tarif edilen gayeler için kullanılabilir.

#### Madde — VI.

##### *Teşkilât*

1. Her üye komisyon oturumlarında kendisine bir yardımcı, eksperler ve müşavirler de terfik  
edilebilecek bir tek delege tarafından temsil edilir. Yardımcı, eksper ve müşavirler komisyon mü-  
zakerelerine iştirak edebilirler, fakat delege namına harekete usulü gereğince selâhiyetli kılınmış  
yardımcının durumu müstesna olmak üzere bunların rey hakkı yoktur.

2. Her üyenin bir reyi vardır. İşbu Anlaşmada aksine hüküm bulunmadığı ahvalde komisyon  
kararları verilen reylerin ekseriyeti ile ittihaz edilir. Komisyon üyelerinin ekseriyeti nıسابı teşkil  
eder.

3. Komisyon her alelâde oturumun başında delegeler arasından intihabedilecek bir Başkan ve  
iki Başkan Yardımcısı seçer. Başkan ve Başkan yardımcıları mütaakıp alelâde oturumun başına  
kadar vazifede kalırlar ve tekrar seçilebilirler.

4. Teşkilât Umum Müdürü, komisyon başkanı ile mutabık kalarak, komisyonu senede asgari  
bir kere alelâde oturuma davet eder. Keza komisyonu, Komisyon Başkanı ile mutabık kalarak ve-  
ya komisyonun alelâde bir oturumunda izhar edilen istek üzerine veyahut da alelâde oturumlar  
arasında komisyon üyelerinden asgari üçte birinin talebi üzerine, fevkalâde oturuma davet edebi-  
lir.

#### Madde — VII.

##### *Komiteler*

1. Komisyon kendi ihtısas sahası içinde bulunan meseleler üzerinde tetkikler yapmak ve ra-  
porlar vermek üzere, muvakkat, hususi veya daimî komiteler kurabilir.

2. Bu komiteler, Teşkilât Umum Müdürü tarafından, Komisyon Başkanı ile mutabık kalarak,  
kuruldukları gayeye uygun yerlerde ve tarihlerde toplantıya davet edilirler.

3. Komisyon bu komitelerin teşekkül tarzını tesbit eder.

4. Her Komite Başkanını seçer.

#### Madde — VIII.

##### *Dahilî nizamname ve malî nizamname*

İşbu Anlaşma hükümleri mahfuz kalmak şartıyla, Komisyon Teşkilât Umum Müdürünün tasvi-  
biyle, Teşkilâtınkilere uygun bir şekilde kendi dahilî ve malî nizamnamelerini tesbit eder.

Madde — IX.

1. Komisyona üye olmıyan her Devletin Hükümeti, komisyonun tasvibiyle, komisyon veya komitelerinin bütün oturumlarında kendini, rey hakkı olmıyan bir müşahitle temsil ettirebilir.
2. Faaliyetlerini ilgili sahalarda icra eden diğher her milletlerarası teşekkül, komisyonun tasvibiyle, komisyon veya komitelerinin bütün oturumlarında kendini rey hakkı olmıyan bir müşahitle temsil ettirebilir.

Madde — X.

*İcra Komitesi*

1. Komisyon, Komisyonun Başkanı, Başkan Yardımcıları ve beher alelâde oturumun başında komisyon tarafından seçilecek üç üyenin degesinden müteşekkil bir İcra Komitesi kurar. Komisyonun Başkanı İcra Komitesinin de Başkanıdır.
2. İcra Komitesi üyeleri komisyonun mütaakıp alelâde oturumuna kadar vazife başında kalırlar ve tekrar seçilebilirler.
3. Vazife müddeti hitama ermeden evvel İcra Komitesinde bir yer açıldığında, Komite, müddetin hitamına kadar boş kalmış yeri işgal edecek bir temsilei tâyin etmesini komisyondaki bir üyeden istiyebilir.
4. İcra Komitesi, iki alelâde oturum arasında asgari bir defa toplanır.
5. Komisyon Sekreteri İcra Komitesi Sekreterlik işlerini temin eder.

Madde — XI.

*İcra komitesinin vazifeleri*

İcra komitesi :

1. Komisyona, çalışma programına ve faaliyetin umumi istikametine mütaallik tekliflerde bulunur.
2. Komisyon tarafından kabul edilen hattı hareketleri ve programları mevki tatbik koyar,
3. Komisyona program, idari bütçe ve senelik hesap projelerini sunar,
4. Komisyonun tasvibine ve Teşkilât Umum Müdürüne sunulacak, komisyon faaliyetlerine mütaallik senelik raporu hazırlar,
5. Bilhassa V nei maddenin 1 nei paragrafında derpiş edilen âcil vazifelere mütaallik vazifelerle, komisyonun kendisine tevdi edeceği bütün vazifeleri deruhde eder.

Madde — XII.

*İdare*

1. Komisyonun sekreterlik âzası İcra Komitesi Başkanının tasvibiyle Umum Müdür tarafından tâyin edilir ve idari bakımdan umum müdüre karşı mesuldürler. Bunların statüleri ve çalışma şartları teşkilât personelininkiyle aynıdır.
2. Komisyon masrafları, teşkilâtın kendisine tahsis edebileceği personel ve servisler ve mahallere mütaallik olanlar müstesna, idari bütçeden kapatılır. Teşkilâtın yüklendiği masraflar, Teşkilâtın dâhilî ve malî nizamnameleri hükümlerine uygun olarak umum müdür tarafından hazırlanan ve teşkilât konferansı tarafından tasvibedilen senelik bütçe çerçevesi dâhilinde, tesbit edilir ve ödenir.
3. Delegerinin, yardımcıların, eksperlerinin ve müşavirlerinin komisyon ve komitelerinin oturumlarına iştiraklerine mütaallik masraflar bunların hükümetleri tarafından tesbit edilir ve ödenir.

Madde — XIII.

*Malî hükümler*

1. Her üye, komisyon üyelerinin üçte iki ekseriyeti tarafından kabul edilen bir bareme uygun olarak, idari bütçeye senelik bir iştirak payı ödemeyi taahhüt eyler. İşbu Anlaşmanın meriyete girişini takibedecek ilk beş sene için bu iştirak payları ek 1 de gösterilen bareme göre tesbit edilecektir.

İlk beş malî sene için, idari faaliyetler bütçesi, aşağıdaki 2 nci paragraf hükümleri gereğince, üyeler tarafından ödenen iştirak paylarıyla artan, 50 000 Amerika Birleşik Devletleri dolârı tutarı esasına göre tanzim edilecektir.

2. Ek 1 deki baremde gözükmeyen üyelerin iştirak payları, baremi tesbit için kullanılan usullere göre, komisyon tarafından, hesap ve tesbit edilir.

3. Yukardaki 1 ve 2 nci paragraflarda derpiş edilen iştirak paylarının taallük ettikleri malî senenin birinci ayının hitamından evvel ödenmesi lâzımdır. Komisyonun malî senesi Teşkilâtın malî senesidir.

4. Âcil tedbirleri finanse etmek veya hususi projeleri veya komisyon veya icra komitesinin V nci madde hükümlerini tatbikan kabul veya tavsiye edebileceği mücadele kampanyasının mevkiî tatbika konulmasını finanse etmek üzere, bir veya birçok üyeden, teşekküller veya hususi şahıslardan munzam iştirak payı kabul edebilir.

5. Üyelerin bütün iştirak payları, ilgililerin her biriyle mutabık olarak komisyon tarafından tesbit edilen paralarla ödenir.

6. Teşkilâtın dahilî ve malî nizamnameleri hükümlerine uygun olarak, alınan her iştirak payı Teşkilât Umum Müdürü tarafından bir «Depo fonu» na yatırılır.

7. Her malî senenin kapanışında, idari bütçenin kullanılmamış kısmına ait fonlar, IV ve V nci maddelerde zikredilen gayeler için kullanılabilir. hususi bir hesaba kaydedilir.

Madde — XIV.

*Tadilat*

1. İşbu, Anlaşma, Komisyon tarafından üye adedinin yarısından fazla olmak şartıyla verilecek reylerin üçte iki ekseriyetiyle alınacak kararla tadil edilebilir. Tadiller Teşkilât Konseyi tarafından tasvibedildikten sonra bu tasvibin tebliği tarihinde meriyete girer; üyeler için yeni mükellefiyetler ihdas eden her tadilat üyelerin her biri için ilgili mutabakatını bildirdiği zaman hüküm ifade eder.

2. İşbu Anlaşma hakkında tadil teklifleri, her komisyon üyesi tarafından Komisyon Başkanına ve Teşkilât Umum Müdürüne bir tebliğle yapılabilir. Umum Müdür her tadil teklifinden bütün Komisyon üyelerini derhal haberdar eder.

3. İşbu Anlaşma hakkında hiçbir tadil teklifi, Teşkilât Umum Müdürü, oturumun açılışından asgari 120 gün önceden haberdar edilmediği takdirde, bir oturumun gündemine alınamaz.

Madde — XV.

*İltihak*

1. İşbu Anlaşmaya iltihak ederken devletler iltirazi kayıt dermeyan edemezler.

2. İşbu Anlaşmaya iltihak, Teşkilât Umum Müdürüne bir iltihak belgesinin tevdi ile yapılır, iltihak, Ofis ve Teşkilât üyeleri hakkında, derhal bütün Komisyon üyelerini haberdar eden Umum Müdürün mezkûr belgeyi aldığı andan itibaren hüküm ifade eder.

3. Birinci madde hükümlerine uygun olarak ne Teşkilâta ne de Ofise üye bulunmayan devletler hakkında iltihak, Teşkilât Konseyinin kabul talebini tasvip tarihinden itibaren hüküm ifade eder.

Madde — XVI.

*Çekiliş*

1. Her üye, aşağıdaki iki tarihten en yakını hesabdilmek şartıyla bir sene sonra komisyondan çekilebilir. İşbu Anlaşmanın meriyete giriş tarihi veya bu üye için iltihakın hüküm ifade ettiği tarih. Bu maksatla üye vakit geçirmeksizin bütün komisyon üyelerini haberdar edecek olan Teşkilât Umum Müdürüne, çekilişini yazılı olarak bildirir. Çekiliş, çekiliş beyanının alındığı tarihten bir sene sonra, katıyet kesbeder.
2. Birbirini takibeden iki sene iştirak payını ödemiş bulunan her üye Komisyondan çekilmiş addedilir.
3. Teşkilât veya Ofisten çekilen, her Komisyon üyesi, bu iki kuruma üye olmadığına göre, Komisyondan da çekilmiş addedilir.

Madde — XVII.

*Anlaşmazlıkların halli*

1. İşbu Anlaşmanın tatbik veya tefsiri üzerinde ihtilâf halinde, ilgili üye veya üyeler, Teşkilât Umum Müdüründen, anlaşmazlığı tetkik edecek bir komite tâyinini talebedebilirler.
2. Umum Müdür ilgili üyelerin fikrini aldıktan sonra mezkûr üyelerin temsilcilerini havi bir eksperler komitesi tâyin eder. Bu komite ilgili üyeler tarafından verilen bütün döküman ve evrakı müsbitenin ışığında anlaşmazlığı tetkik eder. Komite, ilgili üyelerle Komisyonun diğer üyelerine Teşkilât Umum Müdürü tarafından tebliğ edilecek olan raporu Umum Müdüre tevdi eder.
3. Bu Komitenin tavsiyeleri mecburi bir karakteri haiz olmamakla beraber, üyeler, ilgili üyelerle ihtilâflı meselenin yeniden tetkikinde bu tavsiyeleri esas olarak kullanılmasında mutabıktırlar.
4. İlgili üyeler eksperler komitesine başvurmadan mütevellit masrafları mütesaviyen yüklenirler.

Madde — XVIII.

*Tasfiye*

1. İşbu Anlaşma, Komisyonun, Komisyon üyeleri toplamının dörtte üç ekseriyetle alacağı bir kararla, sona erer. Komisyon üyeleri adedinin, çekilmeler neticesi, altıdan aşağı inmesi halinde otomatik olarak sona erer.
2. İşbu Anlaşma sona erdiği zaman Teşkilât Umum Müdürü Komisyon aktifini tasfiye edecek ve pasifin tasfiyesinden sonra geri kalan kısmı, tasfiye zamanında mer'i barem esası üzerinden, üyelere nispetleri dâhilinde dağıtacaktır. Birbirini takibeden iki sene iştirak paylarını tediye etmemiş bulunan Devletler, bu durumda, XVI nci maddenin ikinci paragrafı hükümleri gereğince, Komisyondan çekilmiş addedileceklerinden, bu bakıyeden kendilerine hisse verilmesini talep edemeyeceklerdir.

Madde — XIX.

*Mer'iyete giriş*

1. İşbu Anlaşma, Umum Müdürün Teşkilât veya Ofis üyesi altı Devletin kabul ihbarnamesini aldığı anda, bu altı Devletin iştirak payları XIII nci maddenin 1 nci paragrafında tesbit edilen idari bütçe yekûnunun asgari yüzde otuzuna tekabül etmesi şartıyla, mer'iyete girer.
2. Umum Müdür, iltihak vesikalarını tevdi etmiş bulunan Devletlere işbu Anlaşmanın mer'iyete girdiği tarihi bildirecektir.
3. İşbu Anlaşmanın İngiliz, Fransız ve İspanyol lisanlarında, aynı derecede muteber ol-

mak üzere, yazılmış asıl metni Teşkilât Konferansı tarafından 11 Aralık 1953 günü tasvibedilmiştir.

4. İşbu Anlaşmanın iki nüshası Konferans Başkanı ve Teşkilât Umum Müdürü tarafından imza suretiyle tasdik olunacaktır; bir nüsha Birleşmiş Milletler Teşkilâtı Genel Sekreterine diğeri ise Teşkilât arşivlerine tevdi edilecektir. Umum Müdür tarafından tasdikli nüshalar, Komisyonun bütün âzalarına, işbu Anlaşmanın mer'iyete girdiği tarihe işaret edilerek, gönderilecektir.

**Ek : I.**

*Senelik iştirak payları baremi*

İşbu barem a) Teşkilâta iştirak hisselerinin hesaplanması için kullanılan millî gelir **yekün**larına, b) Şap salgını tehlikesi şiddetine, c) Korunacak büyük baş hayvan miktarına göre tanzim edilmiştir.

Memleketler	Büyük baş Hayvan miktarı (Bin olarak)	FAO'ya (ABD dolârı olarak) iştirak	50.000 dolârlık bütçeye iştirak		Barem Kategori	İştirak (Dolâr olarak)
			a) Büyük baş hayvan mik- tarına göre)	b) FAO'ya iştirake göre		
Avusturya	2.279	19.760	1.294.47	434.72	IV	1.500
Belçika	2.101	92.560	1.193.87	2.036.32	III	2.500
Danimarka	3.053	56.160	1.734.10	1.235.52	III	2.500
Finlândiya	1.847	22.360	1.049.10	491.92	IV	1.500
Fransa	15.722	348.400	8.930.10	7.664.80	I	7.000
Almanya	11.150	245.960	6.333.20	5.411.12	II	5.000
Yunanistan	763	14.040	433.38	308.88	IV	1.500
İzlanda	44	2.600	24.99	57.20	VI	250
İrlanda	4.322	20.800	2.454.90	457.60	V	750
İtalya	8.150	165.880	4.629.20	3.649.36	II	5.000
Lüksemburg	119	3.120	67.59	68.64	VI	250
Holanda	2.723	88.400	1.546.66	1.944.80	III	2.500
Norveç	1.236	34.320	702.05	755.04	V	750
Portekiz	610	33.800	346.48	743.60	IV	1.500
İspanya	3.300	71.240	1.879.40	1.567.28	III	2.500
İsveç	2.648	109.720	1.504.06	2.413.84	III	2.500
İsviçre	1.530	81.120	869.04	1.784.64	III	2.500
Türkiye	10.580	34.320	6.009.44	755.04	IV	1.500
Birleşik Krallık	10.620	781.560	6.032.16	17.194.32	I	7.000
	88.033	2.226.120	50.007.74	49.729.68		50.000